

**Årsredovisning**  
för  
**Torell Pump AB**  
556083-7725

Räkenskapsåret  
2022

**Fastställelseintyg**

Undertecknad verkställande direktör i Torell Pump AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämman den 18 maj 2023. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Stockholm den 18 maj 2023

  
Mikael Blank

# Årsredovisning

för

## Torell Pump AB

556083-7725

Räkenskapsåret

2022

### Innehållsförteckning

Förvaltningsberättelse	2
Resultaträkning	4
Balansräkning	5
Noter	7

Styrelsen och verkställande direktören för Torell Pump AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2022.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK.

## Förvaltningsberättelse

### Verksamheten

#### *Allmänt om verksamheten*

Bolaget bedriver försäljning av pumpar och maskiner.

Bolaget har sitt säte i Stockholm.

#### *Viktiga förhållanden och väsentliga händelser*

Inga väsentliga händelser har inträffat under eller efter året.

#### *Egna aktier*

Inga egna aktier har förvärfvas eller överlåtits.

<b>Flerårsöversikt (Tkr)</b>	<b>2022</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>	<b>2019</b>
Nettoomsättning	73 930	66 012	66 453	68 064
Resultat efter finansiella poster	13 239	13 786	14 201	12 779
Soliditet (%)	38,5	60,3	39,0	54,1

2023060710104

### Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Reserv- fond	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	100 000	67 700	9 635 963	-99 821	9 703 842
Resultatdisposition enl. årsstämman			-99 821	99 821	0
Årets resultat				-169 390	-169 390
<b>Belopp vid årets utgång</b>	<b>100 000</b>	<b>67 700</b>	<b>9 536 142</b>	<b>-169 390</b>	<b>9 534 452</b>

### Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	9 536 142
årets förlust	-169 390
	<b>9 366 752</b>

disponeras så att	
i ny räkning överföres	9 366 752
	<b>9 366 752</b>

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

## Resultaträkning

	Not	2022-01-01 -2022-12-31	2021-01-01 -2021-12-31
<b>Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.</b>			
Nettoomsättning		73 929 744	66 011 959
Övriga rörelseintäkter		12 223	56 128
<b>Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.</b>		<b>73 941 967</b>	<b>66 068 087</b>
<b>Rörelsekostnader</b>			
Handelsvaror		-42 918 058	-38 143 485
Övriga externa kostnader		-7 045 152	-5 899 486
Personalkostnader	2	-10 801 195	-8 341 551
Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar		-84 358	-68 037
<b>Summa rörelsekostnader</b>		<b>-60 848 763</b>	<b>-52 452 559</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>13 093 204</b>	<b>13 615 528</b>
<b>Finansiella poster</b>			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	3	145 577	171 526
Räntekostnader och liknande resultatposter		-23	-840
<b>Summa finansiella poster</b>		<b>145 554</b>	<b>170 686</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>13 238 758</b>	<b>13 786 214</b>
<b>Bokslutsdispositioner</b>			
Lämnat koncerbidrag		-13 408 000	-13 886 000
<b>Summa bokslutsdispositioner</b>		<b>-13 408 000</b>	<b>-13 886 000</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>-169 242</b>	<b>-99 786</b>
<b>Skatter</b>			
Skatt på årets resultat		-148	-35
<b>Årets resultat</b>		<b>-169 390</b>	<b>-99 821</b>

## Balansräkning

Not

2022-12-31

2021-12-31

### TILLGÅNGAR

#### Anläggningstillgångar

##### *Materiella anläggningstillgångar*

Inventarier, verktyg och installationer

4

87 124

80 051

**Summa materiella anläggningstillgångar**

**87 124**

**80 051**

**Summa anläggningstillgångar**

**87 124**

**80 051**

#### Omsättningstillgångar

##### *Varulager m. m.*

Handelsvaror

3 101 091

2 445 875

Varor på väg

1 199

55 489

**Summa varulager**

**3 102 290**

**2 501 364**

##### *Kortfristiga fordringar*

Kundfordringar

19 454 025

10 552 238

Fordringar hos koncernföretag

0

844 967

Övriga fordringar

1 428 594

1 462 796

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

707 092

642 464

**Summa kortfristiga fordringar**

**21 589 711**

**13 502 465**

**Summa omsättningstillgångar**

**24 692 001**

**16 003 829**

**SUMMA TILLGÅNGAR**

**24 779 125**

**16 083 880**

2023060710106

## Balansräkning

Not 2022-12-31 2021-12-31

### EGET KAPITAL OCH SKULDER

#### Eget kapital

##### *Bundet eget kapital*

Aktiekapital

100 000

100 000

Reservfond

67 700

67 700

**Summa bundet eget kapital**

**167 700**

**167 700**

##### *Fritt eget kapital*

Balanserat resultat

9 536 142

9 635 963

Årets resultat

-169 390

-99 821

**Summa fritt eget kapital**

**9 366 752**

**9 536 142**

**Summa eget kapital**

**9 534 452**

**9 703 842**

#### Kortfristiga skulder

Förskott från kunder

495 702

1 212 364

Leverantörsskulder

3 642 003

2 069 637

Skulder till koncernföretag

6 266 118

0

Övriga skulder

2 900 773

1 334 477

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

1 940 077

1 763 560

**Summa kortfristiga skulder**

**15 244 673**

**6 380 038**

**SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER**

**24 779 125**

**16 083 880**

2023060710107

## Noter

### Not 1 Redovisningsprinciper

#### Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

#### Avskrivning

Tillämpade avskrivningstider:

Inventarier, verktyg och installationer 5 år

Datorer 3 år

#### Utländsk valuta

Likvida medel, fordringar och skulder i utländs valuta värderas till balansdagens kurs.

### Not 2 Medelantalet anställda

	2022	2021
Medelantalet anställda	10	11

### Not 3 Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter

	2022	2021
Varav från koncernföretag	49 235	15 735
	<b>49 235</b>	<b>15 735</b>

### Not 4 Inventarier, verktyg och installationer

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	817 522	803 880
Inköp	91 431	13 642
Försäljningar/utrangeringar	-55 745	
<b>Utgående ackumulerade anskaffningsvärden</b>	<b>853 208</b>	<b>817 522</b>
Ingående avskrivningar	-737 471	-669 434
Försäljningar/utrangeringar	55 745	
Årets avskrivningar	-84 358	-68 037
<b>Utgående ackumulerade avskrivningar</b>	<b>-766 084</b>	<b>-737 471</b>
<b>Utgående redovisat värde</b>	<b>87 124</b>	<b>80 051</b>

## Not 5 Uppgifter om moderföretag

Torell Pump AB är helägt av Indutrade Flödesteknik AB, organisationsnummer 556374-7469, med säte i Partille. Moderföretaget i den koncern där företaget ingår som upprättar koncernredovisning är Indutrade AB med organisationsnummer 556017-9367 med säte i Kista.

Resultat- och balansräkningen kommer att föreläggas på årsstämma för fastställelse.

Stockholm den dag som framgår av elektronisk underskrift

Magnus Gustavson  
Ordförande

Margaret Tham  
Styrelseledamot

Mikael Blank  
Verkställande direktör

Vår revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av elektronisk underskrift.

Öhrlings PricewaterhouseCoopers AB

Robert Nyholm  
Auktoriserad revisor

# Deltagare

**TORELL PUMP AB** Sverige

## Signerat med Svenskt BankID

Namn returnerat från Svenskt BankID: Margaret Helena Maria Tham  
Personnummer returnerat från Svenskt BankID: 196604301702

Margaret Tham  
Styrelseledamot  
margaret.tham@robota.se

2023-05-15 07:57:40 UTC

Datum

Leveranskanal: E-post

**TORELL PUMP AB** 556083-7725 Sverige

## Signerat med Svenskt BankID

Namn returnerat från Svenskt BankID: Håkan Magnus Gustavson  
Personnummer returnerat från Svenskt BankID: 196806242936

Magnus Gustavson  
Styrelseordförande  
magnus.gustavson@lyma.com

2023-05-15 08:24:05 UTC

Datum

Leveranskanal: E-post

**TORELL PUMP AB** 556083-7725 Sverige

## Signerat med Svenskt BankID

Namn returnerat från Svenskt BankID: MIKAEL BLANK  
Personnummer returnerat från Svenskt BankID: 197012121435

Mikael Blank  
VD  
mikael.blank@torellpump.se

2023-05-16 13:30:23 UTC

Datum

Leveranskanal: E-post

**ÖHRLINGS PRICEWATERHOUSECOOPERS AB** Sverige

## Signerat med Svenskt BankID

Namn returnerat från Svenskt BankID: ROBERT NYHOLM  
Personnummer returnerat från Svenskt BankID: 198105121613

Robert Nyholm  
Auktoriserad revisor  
robert.nyholm@pwc.com

2023-05-17 13:37:19 UTC

Datum

Leveranskanal: E-post

2023060710110

# Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Torell Pump AB, org.nr 556083-7725

---

## Rapport om årsredovisningen

### Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Torell Pump AB för år 2022.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Torell Pump ABs finansiella ställning per den 31 december 2022 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen för Torell Pump AB.

### Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Vi är oberoende i förhållande till Torell Pump AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

### Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

### Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

En ytterligare beskrivning av vårt ansvar för revisionen av årsredovisningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: [www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar](http://www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar). Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

## Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

### Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Torell Pump AB för år 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

## Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisions sed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Vi är oberoende i förhållande till Torell Pump AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

## Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation, och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Den verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

## Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

En ytterligare beskrivning av vårt ansvar för revisionen av förvaltningen finns på Revisorsinspektionens webbplats: [www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar](http://www.revisorsinspektionen.se/revisornsansvar). Denna beskrivning är en del av revisionsberättelsen.

Stockholm den dag som framgår av vår elektroniska signatur

Öhrlings PricewaterhouseCoopers AB

Robert Nyholm  
Auktoriserad revisor

# Deltagare

ÖHRLINGS PRICEWATERHOUSECOOPERS AB 556029-6740 Sverige

*Signerat med Svenskt BankID*

---

*2023-05-17 13:38:10 UTC*

---

Namn returnerat från Svenskt BankID: ROBERT NYHOLM

Datum

Robert Nyholm

Auktoriserad revisor

Leveranskanal: E-post

2023060710112